



UG



UGN



UGD



UGD-G10



UGD-G12

Pos. *	Description	Type	EUR
	Universal handle with adapter for ST0, ST1 CS1, VCS0, VNS0, NNS0 and VNS2	UG	
	Universal handle with wrist rest with adapter for ST0, ST1, CS1, VCS0, VNS0, NNS0 and VNS2	UGN	
	Universal handle at protection IP56 with adapter for ST0, ST1, CS1, VCS0 and VNS0	UGD	
1, 2, 3, 4, 6R, 6L, 7R, 7L	Push button: 48 VAC-500 mA, 24 VDC-2 A, 1 NO contact green, yellow, white, red, black, blue, orange, grey, violett GN YE WH RD BK BL OG GY VT	1., 2., 3., 4., 6R..., 6L..., 7L..., 7R... (...colour)	
5	Deadman: by UG, UGD: 1 change-over contact max. 24 VDC-2 A by UGN: 1 NO contact max. 24 VDC-2 A Sensor deadman see page 3/1	T KT	
7R, 7L	Rockerswitch stayput 0-1, 1833 1102 Rockerswitch stayput 1-0-1, 1838 1502 Rockerswitch with spring return 0-1, 1833 3402 Rockerswitch with spring return 1-0-1, T1522 VLAAA Rockerswitch one side spring return, 1838 1602 one side stay put 1-0-1, } IP40 silver- contacts	W1S W2S W1T W2T W2TS	
	Twist handle G10 with potentiometer G5, with spring return, move 30°-0-30° Note: 60° of potentiometers is used	 G10	
	Analog rocker switch Amplifier see sheet 16/11 + 16/12	G12A G12AA On request	

Ordering example:

UG
UGN 8 1BK 2RD T G10
UGD 12

Twist handle
Deadman
Push button in pos. 2 red
Push button in pos. 1 black
Adapter for 8 mm ST0, ST1, VCS0, CS1, VNS0
Adapter for 12 mm NNS0, VNS2
Type

*Positions see sheet M 3/3 and M 3/3A
Other adapter on request



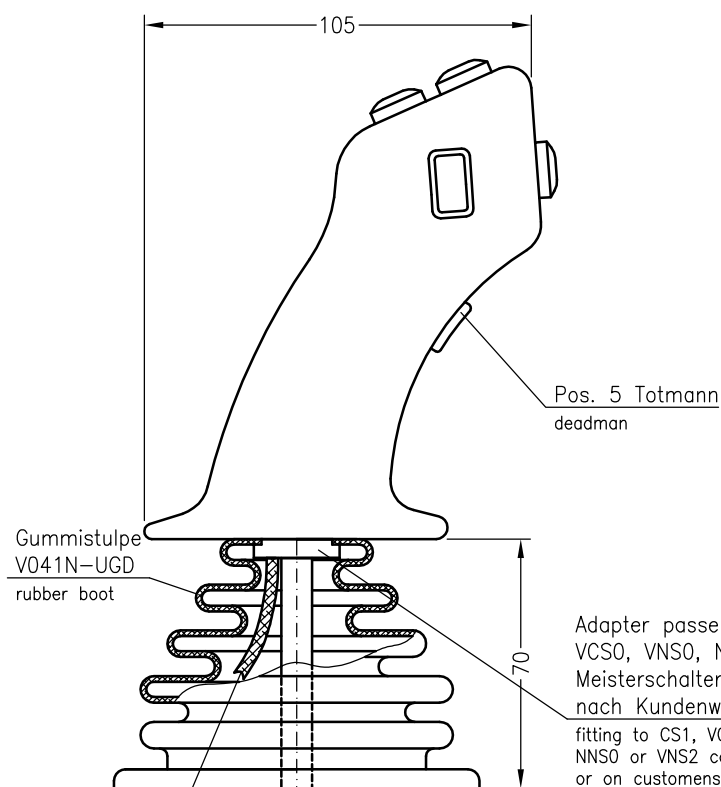
Spohn-Burkhardt GmbH & Co.
D-89143 Blaubeuren/Germany Mauergasse 5

Fon +49 7344 171-0

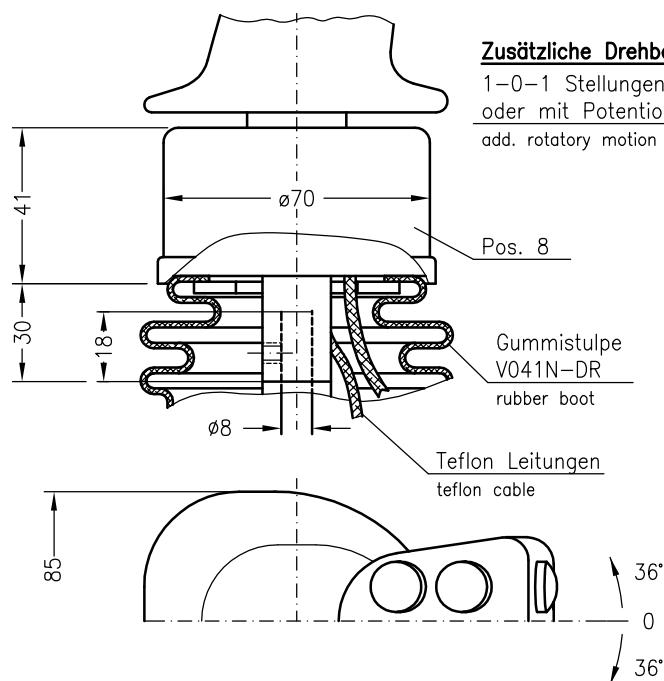
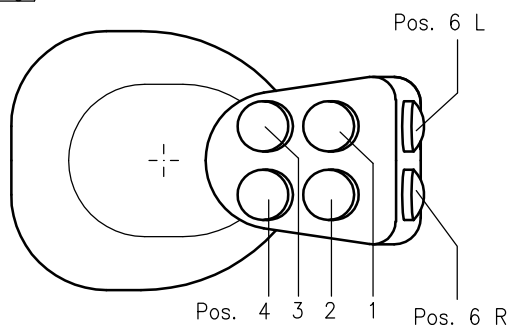
Fax +49 7344 171-99

info@spobu.de

www.spobu.com

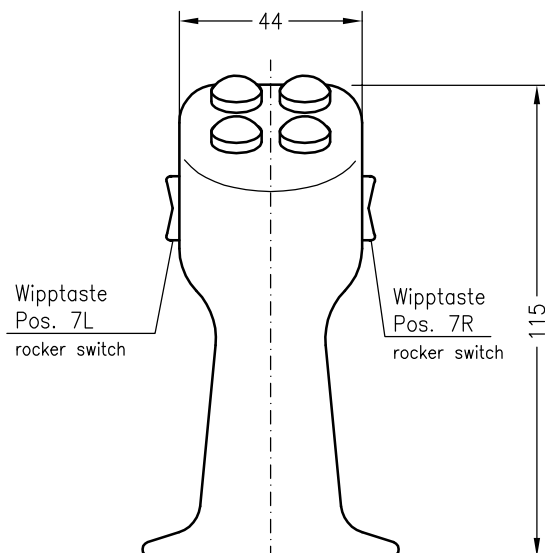


Teflon Leitung
teflon cable



Zusätzliche Drehbewegung:

1-0-1 Stellungen
oder mit Potentiometer
add. rotatory motion with



Auf Wunsch andere Anordnungen
Different configuration on request

Drucktasten:

Silberkontakt mit
Goldauflage
Schutzart IP67
silver contact, gold plated
push button IP67

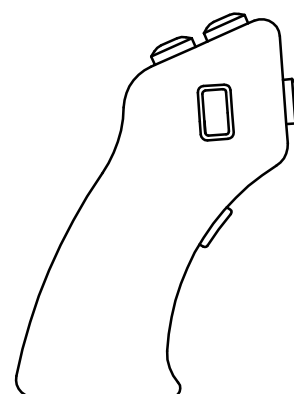
48 V AC	500 mA	} Ohmsche Last ohmic value
24 V DC	2 A	
min 5 V DC	1 mA	

Typ:

Mit flacher Kappe P9F- ...,
mit hoher Kappe P9H- ...
with flat and high cap,

+Farbe colour	Kurzzeichen short cut
blau (blue)	BU
gelb (yellow)	YE
grün (green)	GN
rot (red)	RD
schwarz (black)	BK
weiß (white)	WH
grau (grey)	GY
violett (violet)	VT
orange (orange)	OG

Typ UG
Ausführung ohne Kragen



Spohn-Burkhardt GmbH & Co.
D-89143 Blaubeuren/Germany Mauergasse 5

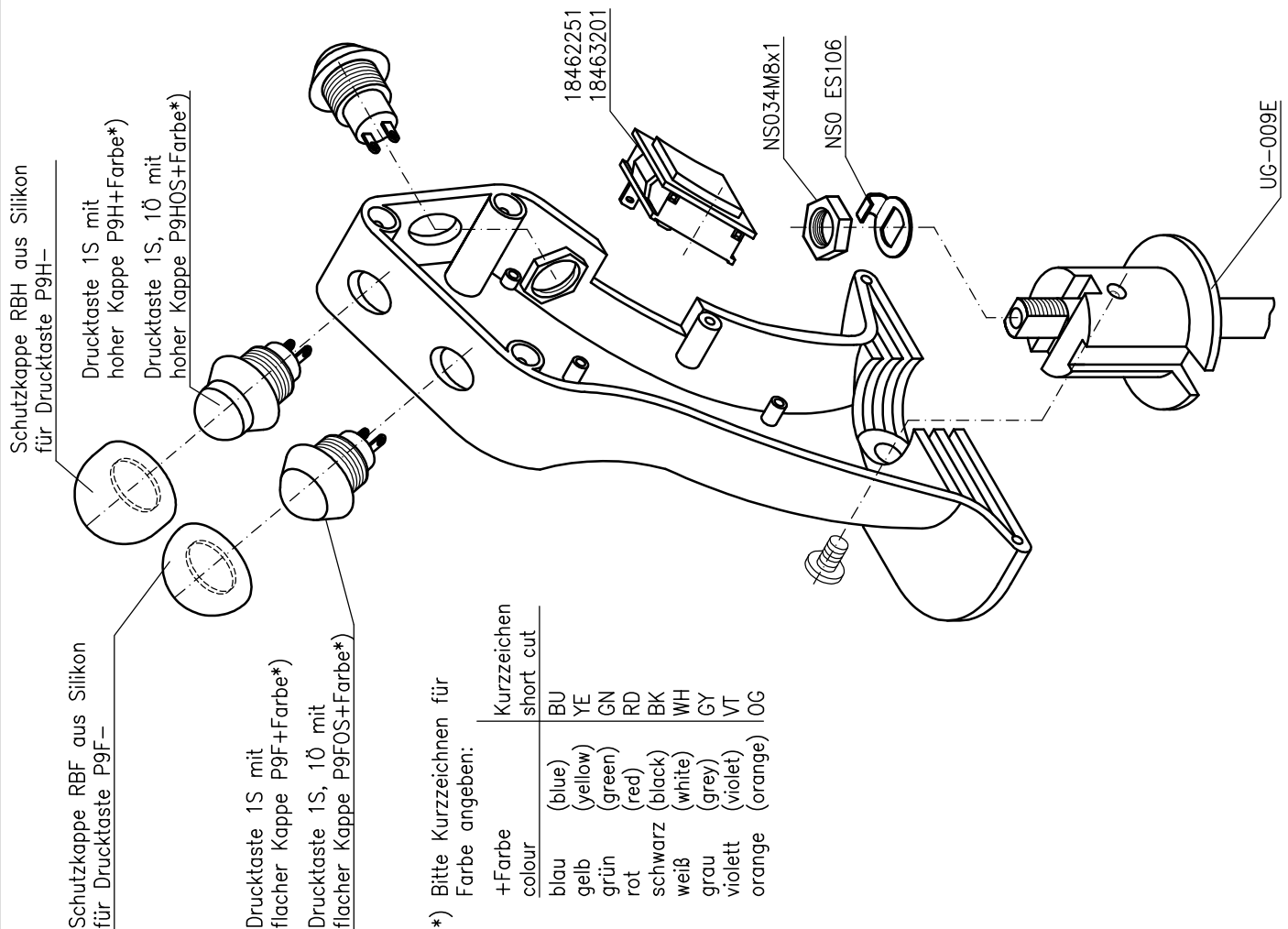
Fon +49 7344 171-0

Fax +49 7344 171-99

info@spobu.de

www.spobu.com

Wipptaste	I-0-I	T1522VLAAB	Kontaktmaterial: Goldschicht auf Silber
Wipptaste	I-0-I	T1522VLAAB	Kontaktmaterial: Silber
Wippschalter	0-I	1833	1102 Kontaktmaterial: Silber
Wipptaste	0-I	1833	3402 Kontaktmaterial: Silber
Wippschalter	I-0-I	1838	1502 Kontaktmaterial: Silber
Wipprasttaste	I-0-I	1838	1602 Kontaktmaterial: Silber



Spobu Ident.-Nr.	Typ	Bezeichnung	Description	EUR
13640	T1522VLAAA	Wipptaste W2T 1-0-1 Silberkontakt	rocker switch spring return silver contact	
13641	T1522VLAAB	Wipptaste GW2T 1-0-1 Goldschicht auf Silberkontakt	rocker switch spring return, gold plated silver contact	
13583	1838.1502	Wippschalter W2S 1-0-1 Silberkontakt	rocker switch maintained silver contact	
13586	1838.1602	Wippe W2TS 1-0-1 Silberkontakt	rocker switch maintained silver contact	
14776	1833.3402	Wipptaster W1T 0-1 Silberkontakt	rocker switch maintained silver contact	
15439	1833.1102	Wippschalter W1S 0-1 Silberkontakt	rocker switch maintained silver contact	
13585	1846.2251	Drucktaste (Totmann) Goldkontakt	push button (deadman) goldcontact	
13331	1846.3201	Drucktaste (Totmann) Silberkontakt	push button (deadman) silvercontact	
12252	P9F-_____ Farbe colour	Drucktaste mit flacher Kappe, 1S, vergoldete Silberkontakte, bitte Farbe angeben	push button with flat cap, 1NO, gold plated silver contacts, indicate the color	
12253	P9FOS-_____ Farbe colour	Drucktaste mit flacher Kappe, 1S, 1Ö, vergoldete Silberkontakte, bitte Farbe angeben	push button with flat cap, 1 NO, 1NC, gold plated silver contacts, indicate the color	
	P9H-_____ Farbe colour	Drucktaste mit hoher Kappe, 1S, vergoldete Silberkontakte, bitte Farbe angeben	push button with high cap, 1NO, gold plated silver contacts, indicate the color	
	P9HOS-_____ Farbe colour	Drucktaste mit hoher Kappe, 1S, 1Ö, vergoldete Silberkontakte, bitte Farbe angeben	push button with high cap, 1 NO, 1NC, gold plated silver contacts, indicate the color	
	UG-009E	Buchse	bush	
12144	RBH	Schutzkappe aus Silikon für Drucktaste P9F	silicon cap	
12193	RBH	Schutzkappe aus Silikon für Drucktaste P9H	silicon cap	



Description:

The controllers are designed in general according to the international recommendation IEC 947-5-1 and UL.
Characteristics see sheet 1/1
KVCS0 with ironing connections

Design:

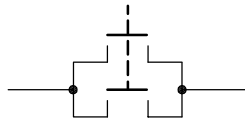
One drive block consisting of non-leakage current, warm and cold resistant insulated material is responsible for all mechanical components, as well as for zero contacts and for additional assembled horn or deadman contacts.
Centred to lever the double contact elements for step programme are inserted form fitted and secured by screws with diagonal slides.
Double contact elements and cams are therefore easy replaceable.
For restriction of positions limit stops are available (see sheet E 7/1).

Electric protection:

All mechanical parts mounted in the insulated housing are contact safe.
All electrical parts are mounted contact safe.
New double contact elements are contact safe according to IEC 536
They have double circuit break with parallel and electrical linked double way connected contacts and therefore high fail safety is given even when used low voltage.

Contact system:

Parallel contacts with cross contacted for highest contact security

**Corrosion protection:**

All metal parts used in the construction of controller are treated against corrosion.

Models:

Stayput or spring return steps up to 6-0-6.

Construction:

The housing is made of "ZYTEL" and this material has excellent electrical and heat resistant properties.
The zero and deadman contacts are contained within this housing and the main contacts are mounted on the four sides.
These features ensure a compact and versatile controller allowing easy replacements of contacts.

Exented models:

Contact arrangement can be designed to suit customer requirements with a maximum of 12 circuits for each drive.

Potentiometer attachment:

There is mounted a pot attachment plate instead of a double contact element.
There is a gear drive to turn the potentiometer $\pm 140^\circ$.

Encoder attachment:

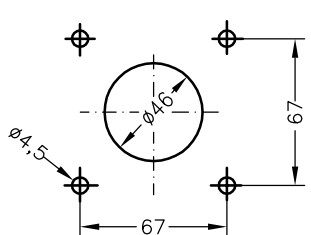
The encoder is mounted instead of a double contact element.

Symbols and engravings:

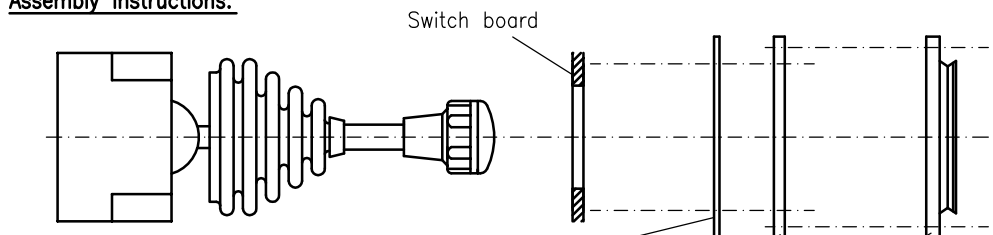
The controller escutcheon is designed that engraving indicating mode of operation is easily carried out.



Photo:
VCS09611 VRHD

Assembly instructions:

Drilling holes
in switch board



1) Pull lever and rubber boot
through switch board

2) Gasket and mounting plate
onto switchboard
and tighten to controller

3) Snap on foil and
escutcheon plate,
pull over the
rubber boot



Spohn-Burkhardt GmbH & Co.
D-89143 Blaubeuren/Germany Mauergasse 5

Fon +49 7344 171-0

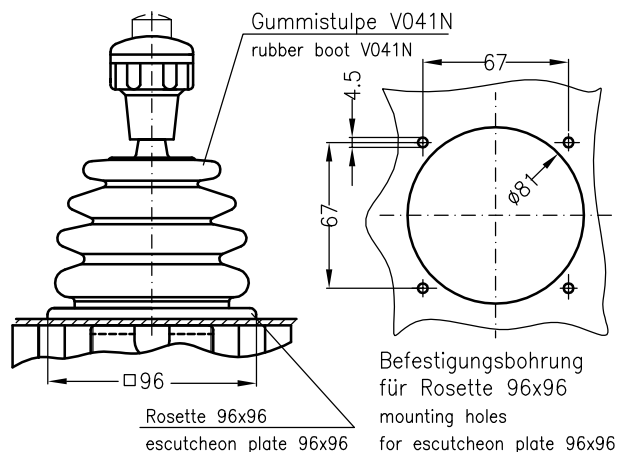
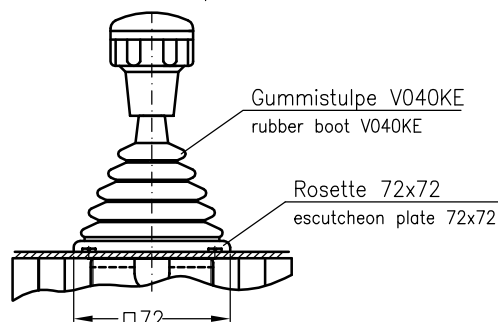
Fax +49 7344 171-99

info@spobu.de

www.spobu.com

Grundausführung mit Doppelkontaktelementen:

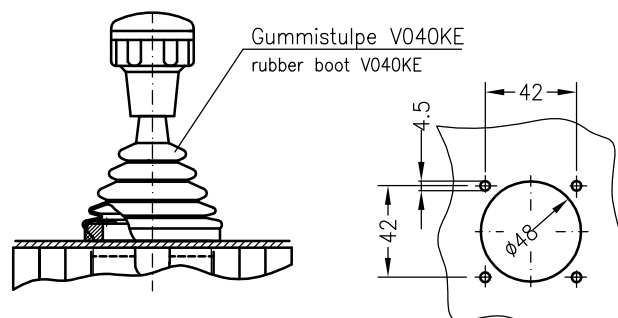
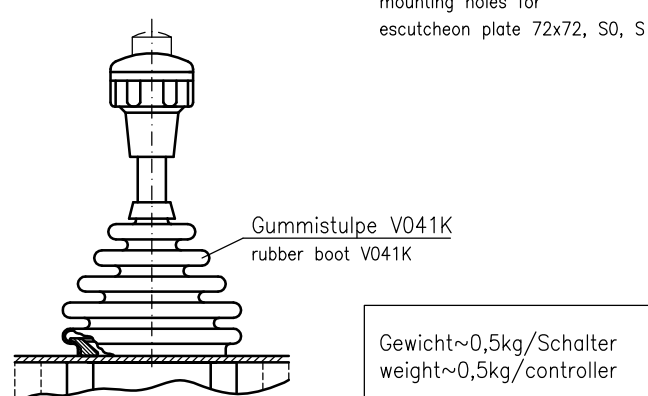
standard arrangement with double contact elements:

Ansicht von unten
terminal viewmax. 3 Doppelkontakte
je Seite
max. 3 double contacts
each sideAuf Wunsch
H-Taste
on request
H-push buttonWeitere
Einbauten im Hebel
siehe Seite 2/1...
additional
see page 2/1...Doppelkontaktelement
double contact elementNullkontaktelement
zero contact element**Ausführung VCS0 96...**mit transparenter Rosette 96x96 und Beschriftungsfolie
with transparent escutcheon plate 96x96 and inscription foil**Ausführung VCS0 72...**mit Alu Rosette 72x72, nicht beschriftbar
with alu escutcheon plate 72x72, not inscribable**Ausführung mit Potentiometer PD550**

arrangement with attached potentiometer

Gummistulpe V041N
rubber boot V041NDoppelkontaktelement
double contact element

Potentiometer PD550

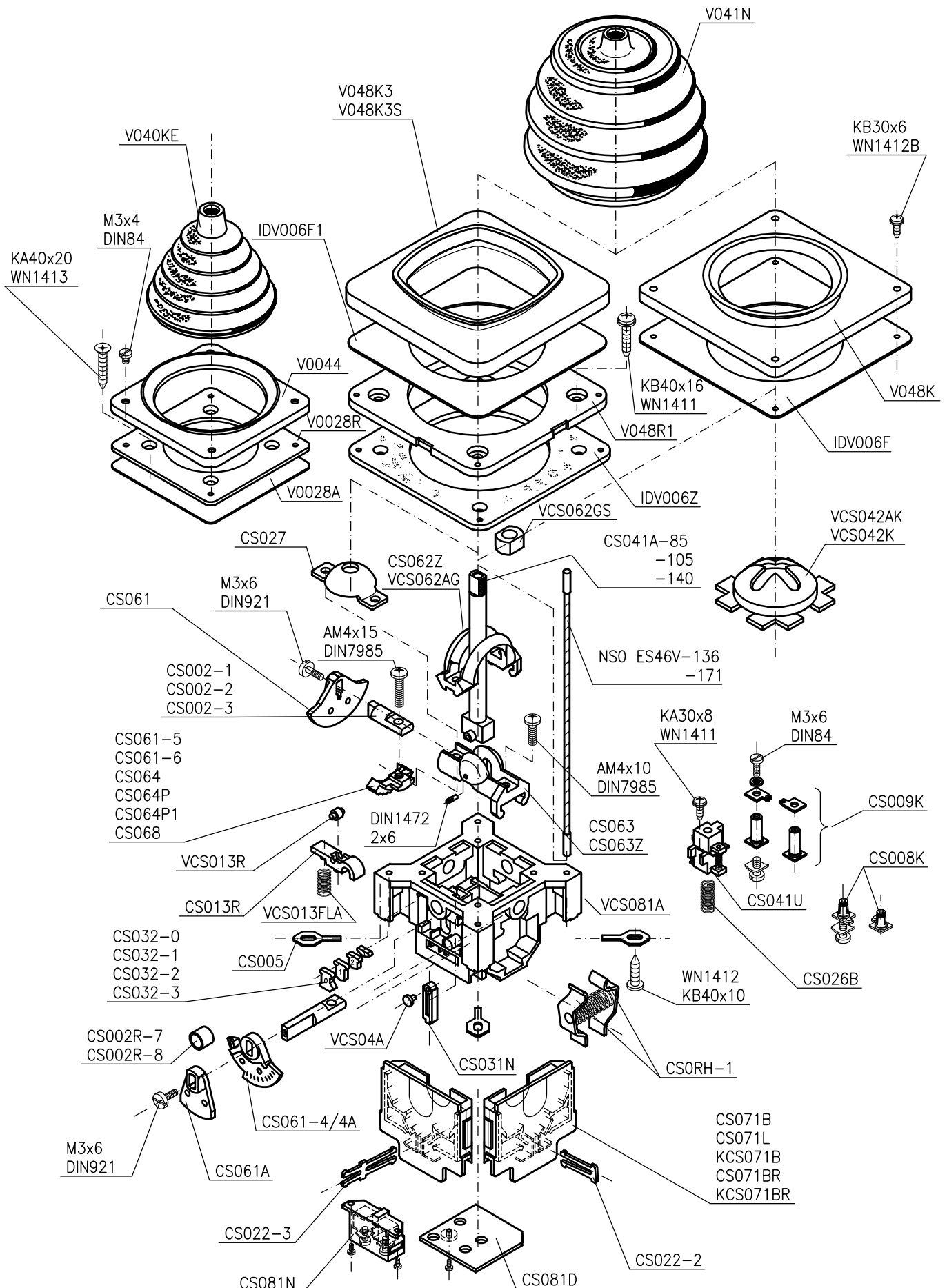
Ausführung VCS0 S0...mit Stulpenhalterung S0
with bracket for rubber boot**Ausführung VCS0 S...**mit Stulpenhalterung S
with bracket for rubber boot**Ausführung mit optoelektronischem Absolutwertgeber**nach Blatt 15/14, bis 16
arrangement with optoelectrical
absolute encoder according
to sheet 15/14, by 16max. 3 Doppelkontakte
max. 3 double contactsAbsolutwert-
geber
OGF**Spohn+Burkhardt** GmbH & Co.
D-89143 Blaubeuren/Germany Mauergasse 5


Fon +49 7344 171-0

Fax +49 7344 171-99

info@spobu.de

www.spobu.com



E 7/2		Ersatzteile Schalter VCS0		2006
		Spare parts controller		01.05.2006
Ident.-Nr.	Typ	Bezeichnung	Description	EUR
11853	CS002-1	Nockenwelle für 1 Kontaktelement	cam shaft	
11473	CS002-2	Nockenwelle für 2 Kontaktelemente	cam shaft	
10911	CS002-3	Nockenwelle für 3 Kontaktelemente	cam shaft	
10910	CS002R-7	Distanzring 7 mm lang	ring	
10898	CS002R-8	Distanzring 8 mm lang	ring	
13356	CS005	Lasche	clamp	
13767	CS008K	Kontakt Schliesser f.Taste T+H je Paar	no-contact	
13768	CS009K	Kontakt Öffner f.Taste T0+H0 je Paar	nc-contact	
11966	CS013R	Rastenhebel	notching arm	
13241	CS022-2	Klammer f. 2 Kontaktelemente	clip	
13662	CS022-3	Klammer f. 3 Kontaktelemente	clip	
13138	CS026B	Druckfeder	spring	
13350	CS027	Lasche zur Sperrung der Querbewegung	blocker	
11965	CS031N	Nullkontaktstössel	zero contact plunger	
13351	CS032-0	0-Anschlag	positions inserts	
13352	CS032-1	1-0-1 Anschlag	positions inserts	
13353	CS032-2	2-0-2 Anschlag	positions inserts	
13354	CS032-3	3-0-3 Anschlag	positions inserts	
13553	CS041A-105	Griffstängel	shaft	
13554	CS041A-140	Griffstängel	shaft	
13552	CS041A-85	Griffstängel	shaft	
	CS041U	Stößel 1S+1Ö kpl.	plunger	
10885	CS061	Nockenscheibe unprogrammiert	cam	
11489	CS061-4/4A	Nockenscheibe rosa	cam red	
13675	CS061-5	Rastensegment 5-0-5	gear cam	
	CS061-6	Rastensegment 6-0-6	gear cam	
11593	CS061A	Nockenscheibe schwarz Richtungskontakt	cam black	
13566	CS062Z	Zahnschwinge mech. Verriegelung	yoke f. mech. interlock	
13561	CS063	Zahnkalotte (für CS0-E, Lasche CS027 mitbestellen)	yoke	
13564	CS063Z	Zahnkalotte mech. Verriegelung	yoke f. mech. interlock	
13284	CS064	Rastensegment 4-0-4	gear cam	
13676	CS064P	Rastensegment Null- + Anfangsrastung	gear cam	
12901	CS064P1	Rastensegment Nullrastung	gear cam	
13677	CS068	Rastensegment 3-0-3	gear cam	
11506	CS071B	Doppelkontaktelement (berührungssicher)	double contact block	
10150	CS071BR	Doppelkontaktelement rosa	double contact block pink	
10901	CS071L	Leerkammer ohne Kontakte	empty double contact block	
11967	CS081D	Abdeckplatte	cover	
11963	CS081N	Nullkontakt	zero contact	
17071	CS0RH-1	Rückzughebelsatz mit Feder CS036d1.4-L36n9	spring return set	
13100	IDV006F	Abdeck-u.Beschriftungsfolien	legend foils	
12864	IDV006F1	Abdeck-u.Beschriftungsfolien	legend foils	
12863	IDV006Z	Dichtung	dust seal	
12893	KCS071B	Doppelkontaktelement Kleinspannung (Lötahne)	double contact block	
12894	KCS071BR	Doppelkontaktelement rosa Kleinspannung (Lötahne)	double contact block	
13685	NS0 ES46V-136	Biegsame Welle	flex shaft	
13679	NS0 ES46V-171	Biegsame Welle	flex.shaft	
11699	V0028A	Dichtung	dust deal	
13766	V0028R	Rosettenhalter	attachm. plate	
13756	V0044	Rosette Alu 72x72 mm schwarz	escutcheon plate	
12210	V040KE	Gummistulpe (Rosette 72x72 mm)	rubber boot	
11960	V041N	Gummistulpe (Rosette 96x96 mm)	rubber boot	
13097	V048K	Rosette	escutcheon plate	
11676	V048K3	Rosette 96x96 mm transparent	escutcheon plate	
12085	V048K3S	Rosette 96x96 mm schwarz	escutcheon plate	
11677	V048R1	Rosettenhalter	attachm.plate	
13760	VCS013FLA	Rastenfeder	notching spring	
11939	VCS013R	Rastenrolle	notching roller	
13246	VCS042AK	Anschlagkulisse 37°	end stop gate	
13244	VCS042K	Kreuzkulisse	cross gate	
11938	VCS04A	Schaltrolle	roller	
13762	VCS062AG	Zahnschwinge mit Gleitstück	yoke	
11756	VCS062GS	Gleitstück	slide piece	
14932	VCS081A	Kontaktgehäuse m.HU+ Nullkontaktstössel	console with inserts	
 SPOHN & BURKHARDT GmbH&Co. D 89143 BLAUBEUREN Mauergasse 5			Fon +49 7344 171-0 Fax +49 7344 171-99 info@spobu.de www.spobu.com	